

REDACTIUNEA,
Administrațiunea și Tipografia
Brașov, piața mare nr. 30.
TELEFON Nr. 226.
Scrisori nefrancate nu se
primesc.
Manuscrise nu se retrimit.
Inserate
se primesc la Administrațiunea
Brașov și la următoarele
BIROURI de ANUNȚURI:
In Viena la M. Dukes Nachf.,
Nux. Angenfeld & Emmerich Les-
ner, Heinrich Schalek, A. Op-
pelik Nachf., Anton Oppelk.
In Budapesta la A. V. Golber-
ger, Ekstein Bernat, Iuliu Le-
opold (VII) Ruzsabet-korut).
Prețul inserțiilor: o serie
garmond pe o coloană 10 bani
pentru o publicare. Publicări
mai dese după tarif și invo-
ială. — RECLAME pe pagina
3-a o serie 20 bani.

GAZETA TRANSILVANIEI.

ANUL LXX.

GAZETA apare în fiecare zi
Abonamente pentru Austro-Ungarie:
Pe un an 24 cor., pe șase luni
12 cor., pe trei luni 6 cor.
N-rii de Duminecă 4 cor. pe an.
Pentru România și străinătate:
Pe un an 40 franci, pe șase
luni 20 fr., pe trei luni 10 fr.
N-rii de Duminecă 8 fr. pe an.
Se plătește la toate ofi-
ciile postale din țară și din
afară și la d-nii collectorilor.
Abonamentul pentru Brașov:
Administrațiunea, Piața mare
târgului Inului Nr. 30. etagiu
I. Pe un an 20 cor., pe șase
luni 10 cor., pe trei luni 5 cor.
Cu dăruirea așă: Pe un an 24
cor., pe șase luni 12 cor., pe
trei luni 6 cor. — Un exem-
plar 10 bani. — Atât abona-
mentele, cât și inserțiunile
sunt a se plăti înainte.

Nr. 227.

Brașov, Duminecă 14 (27) Octomvrie

1907.

Pactul economic și Dr. Lueger.

Eri s'a început în camera depu-
taților din Viena discuțiunea asupra
pactului economic. După prima citire
a proiectelor de lege relative la pact,
a luat cuvântul deputatul Dr. Chiari,
președintele uniunii partidelor națio-
nale germane, după care a vorbit con-
ducătorul creștinilor-sociali Dr. Lue-
ger. Acesta a accentuat cunoscutele
sale puncte de vedere într'un discurs
pipărat, indreptat și de-a maghiari —
cum îi numește — sbiciuind în felul
său purtare lor despotică față cu na-
ționalitățile nemaghiare și „politica lor
de extorcare“ ce afirmă, că o urmăresc,
față cu Austria. Lăsăm să urmeze
după știrile primite azi, cuprinsul ace-
stui discurs remarcabil, care exprimă
vederile conducătorului celui mai pu-
ternic partid din „Reichsrath“.

Dr. Lueger, zice, că creștinii-so-
ciali s'au sfătuit asupra proiectelor
pactului pentru a lua o deciziune,
dacă să voteze pro ori contra lor.
Nu se poate nega, că proiectele con-
țin multe în favorul Austriei, dar
sunt și multe puncte îngrijitoare în
ele, despre cari e de lipsă să se dea
lămuriri. De aceea partidul poate lua
o hotărâre definitivă numai după ce
va primi aceste lămuriri și după ce
proiectele se vor desbata în comi-
siune. Susține, că discursurile mini-
ștrilor ungari Wekerle și Kossuth se
contrazic în parte cu discursurile mi-
niștrilor austriaci. „Avem un drept a
ști, cari miniștri au vorbit adevărul“.

„Un alt moment îngrijitor“ —
adauge Lueger — „este, că politicianii
maghiari, sau mai corect zis: judeo-
maghiari perzicăre în vechea lor pol-
itică de extorcare. Ii cunoaștem din
atitudinea lor față cu naționalitățile
nemaghiare, pe cari le tractează în-
tr'un mod de necrezut căci li-se face

cu neputință până și exercitarea man-
datelor lor de deputat, și încă cu
fortia. Dar îi cunoaștem pe acești po-
liticiani și din modul cum au dobân-
dit sancțiunea prealabilă pentru ga-
ranțele constituțiunei. Aceste garanțe
stau în legătură strânsă cu pactul și
se pare, că sunt prețul ce se plă-
tește Ungariei pentru incuviințarea
pactului. Austriacilor nu le poate fi
indiferent, ca regele apostolic din
grația lui Dumnezeu să devină un
rege din grația lui Kossuth. Dacă vom
privi mai deaproape garanțele consti-
tuțiunei, ajungem la convingerea, că
regele Ungariei va fi și de aci încolo
pompos îmbrăcat, dar i-se ia miezul
original al unui rege și se transmite
asupra miniștrilor actuali ai coaliției“.

„Pentru a lua poziție față cu pac-
tul vrem să avem mai înainte și lă-
muriri liniștitoare despre aceea, că
în chestiunile militare nu se vor face
noi concesii lui Maghiarilor. Avem
lipsă de-o armată austro-ungară, nu
insă de-o armată kossuthistă, pentru
care nu voim să aducem nici o jertfă“.

„Mai departe cerem o lămurire li-
niștitoare despre aceea, ca posturile
cele mai însemnate diplomatice de
ambasadori și conzuli să nu fie ocu-
pate tot numai de Maghiari“. Lueger
critică apoi pe contele Pallavicini,
care a fost ambasador austro-ungar
în București și acum e ambasador în
Constantinopol zicând, că e un ma-
ghiaron. Spune, că cu Pallavicini a
făcut o experiență curioasă când a
fost în București, unde s'a dus să se
pună în legătură cu politicianii români.
S'au pus toate în lucrare ca să fie
reținut de a merge în România, dar
totuși s'a dus, fiindcă stă cu simpa-
tice sale pe partea românilor. În Bu-
curești a vorbit și cu contele Pala-
vicini, care i-a zis: „Ști că se putea
întâmpla cea mai mare nenorocire, o
baie de sânge“. L'am întrebat: „Cine

să fi provocat vărsarea de sânge?“
Pallavicini îmi răspuse: „puternica
reștie maghiară, ce se află în Bucu-
rești“. — „Dar“, zisei eu, „Excelență,
cum puteți vorbi așa ceva? Maghiari
sunt puțini în București, Jidani unguri
sunt, dar aceștia, puteți fi sigur, nu-și
varsă sângele, ci fug mai departe
unde sunt la adăpost de ori ce vâr-
sare de sânge.“ Acest diplomat nu vede
decât Maghiari nu cunoaște decât in-
terese maghiare și vă spun că în
penașla balcanică e de lipsă a de-
noaște bine interesele popoarelor de
acolo și mai ales a popoarelor slave
și a câștiga aceste popoare cât mai
mult pentru Austria.

Mai zice că creștinii sociali cer
să se reguleze și raportul Bosniei și
Herțegovinei cu Austria, căci nu vor
admite să devină provincii ale Un-
gariei.

„In chestiunea băncii“, esclamă
Lueger, „nu ne temem de amenin-
țările domnilor Maghiari. Să poftescă
să încerce a le executa; sunt convins
că vor sfârși-o curând“.

„Ungurii mai amenință, că pac-
tul de față „va fi ultimul preț“. Poate
fi, vom vedea apoi cum se va des-
fășura lucrul. Ungurii să nu vorbească
insă multe, căci altfel e cu puțință
să nu capete nici pe acest ultim pact
și că, deși sub auspicii nefavorabile,
vom începe eventual deja acuma lupta
cu ei“.

„Mi-se impută că aș fi zis să ne
despărțim de Ungaria și că aș fi strigat
„Los von Ungarn“. Aceasta n'am
zis'o nici-odată; am strigat totdeauna
numai: să ne despărțim de acea-
sta clică trădătoare judeo-maghiară.
(Viue aplause) și voiu striga și de
acum încolo. De Ungaria nu ne vor
despărți. Nu vom lăsa să ni se in-
chidă poarta spre Orient, dacă insă
Judeo-maghiarii voiesc luptă, atunci
suntem gata...“.

Incheiă exprimând speranța că
miniștrilor le va succeda ai convinge,
că îngrijirii lor în ce privește desti-
nul Austriei nu sunt întemeiate și că
deci vor puteasă între în desbaterile
proiectelor pactului.

Conferința episcopilor catolici de Joi
s'a ocupat exclusiv cu chestia congruei.
Desbaterile sunt aproape ca și finite. Con-
ferința este dispusă a primi în întregime
proiectul ministrului de culte. Din suma
de 5—700.000 cor., ce vor avea de con-
tribuit fondurile catolice pentru congruă,
episcopii cele mai bogate au oferit 50—60
procente, rămânând să fie acoperit restul
de către zăpezile, capitele și episco-
piile mai sărace. La regularea sa'arelor s'a
sulevat ideea împărțirii progresive, dar nu
s'a stăruit deocamdată asupra ei. Pentru
noi are deosebită însemnătate, hotărârea
conferinței, ca la distribuirea congruei să
nu se facă nici o deosebire între preoții
latini și cei de rit orientat. — În conferința
de mâine se așteaptă publicarea hotărârilor.

La desbaterile conferinței au luat
parte activă și I. P. S. S. Mitropolitul Mi-
ha'yi cu toți Episcopii sufragani.

Comisile parlamentare lucrează re-
pede. Cea financiară a primit proiectul in-
demnității. Cea juridică asemenea a primi
în genere proiectul judecătoria admini-
strativă. Holló a sulevat ideea dacă
nu ar trebui puse la competiția acestei
judecătoria și conflictele între forurile mi-
litare și civile.

În cameră vor ajunge la ordinea zi-
lei, întâi indemnitatea, apoi proiectele lui
Andrassy, și mai apoi compromisul.

Sufragiul universal. Cercurile opozi-
ționale costatează, că n'a fost nevoie să se
ceară indemnitate pe luni. S'a făcut
numai, ca bugetul să fie supus unei noi
desbateri și astfel să se trăgăneze prezin-
tarea sufragiului universal.

Pactul în favorul agrarilor. Ziarul ofi-
cios al agrarilor maghiari înșiră în șapte
puncte, de ce pactul este mai în seamă
în favorul lor. 1. Fâina maghiară va fi tac-

FOLETONUL >GAZ. TRANS.<

De prin Ardeal.

Frumseți naturale și creațiuni de artă.

Care dintre noi n'a fost stăpânit
uneori de dorul de călătorie? Cine nu s'a
simțit cuprins câte-odată de nostalgia de-
părțărilor, ce ne-o deșteaptă în suflet za-
rea munților perduți în ceață sau tala-
zurile mărei nesfârșite și fără astampăr?...
Ce n'am da uneori, ca să putem trece
peste țări și mări, pe căi depărtate, necu-
nosute? Să străbatem o țară granzilor și
obosiți de drum, să ne odihnim la umbra
palmierilor din „grădina Spaniei“ la Ori-
huela, sau rătăcind pe malurile Guadal-
quivirului, să admirăm Sevilla, despre care
locuitorii ei zic cu mândrie:

Quien lo ha visto a Sevilla,
No ha visto maravilla.*)

Sau nu ne zboară câte odată sufletul
pe aripi nevăzute în mândra Italie, unde
sub bolta azură a cerului ținuturile par a
fi asemenea unor grădini fermecătoare, ar-
monios? Și cine n'ar dori să vază minu-
tile orientale, Cornul-de-aur, pagodele In-
diei, ori fâcurele nordului, liniștite și
pline de tăcere sau podurile misterioase Afri-
cei, cu pustiurile arinoase, pe cari le stră-

*) Cine nu a văzut Sevilla, nu a văzut o
minune.

bat în sbor pasările călătoare, cum cântă
Alexandri:

Fericite călătoare! sburând iute pe sub ceruri,
Au văzut în răpegiune ale Africeii misteruri,
Lacul Ciad și munții Lunii cu Pustiia 'ngrozitor,
Nilul alb. Cărui să 'nchină un cumplit, negru popor...)

Par să stringem aripele dorului... Să
lăsăm pe globe-trotterii a străbate căile
depărțărilor nemăsurate, iar noi să ne
mărginim pașii de călători la plaurile unui
mic colț al lumii, nouă atât de drag, la
plaurile Ardealului. Am călcat și eu câteva
cărări de-ale străinătății, dar ori unde
m'am aflat departe de Ardeal, sufletul meu
să dorea la sâmul lui. Căci, negrezi în lu-
mea largă a sântului munte frumseți de văzut,
multe minuni de admirat, dar de aceste
găsim și în hotarele Ardealului. Natura a
grămădit multe frumseți naturale pe pă-
mântul nostru. Numai cât noi Ardelenii
treceam adeseori înepășători pe lângă ele,
le băgăm în samă pușin. Pe noi nu ne
cântește cutare priveliște fără păreche, pe
când străinii, cari trec prin Ardeal, sunt
incantați la tot pasul, de cele ce le văd
ochii. Moșul dela poalele Detunatei își
pășe liniștit admire și să miră văzând,
că vin să cuprind stâncile lui străvând în
țări depărtate, Nemți și Englezi. Ba în
naivitatea lui socotea că aceștia nu sunt
în toată firea, de-i ei atâtea amăr și
cale, pentru ca să fac ei cetate muni și
stâncile lui. El nu știe că o stâncă de felul
Detunatei nu se găsește în Europa conti-
nentală și trebuie să alergăm până în
Scoția, la peștera lui Fingal, ca să dăm de

stâlpi de bazalt, cari au asemănare cu
stâlpii Detunatei noastre!

Frumseța țării Ardealului a stârnit
în mine dorul de-a călători. Când privesc
în depărtare conturile munților noștri îmi
pare, că ei mă cheamă să le urc coastele,
să trec pe marginea prăpaștilor, să stră-
bat în o altă lume, în lumea ciutelor de
munte și vulturilor carpatini. Sau când
privesc de pe o culme șoseaua, ce șer-
puște albă prin verdețea câmpului și apoi
la o cotitură să perde din vedere, un dor,
un tainic dor mă cuprinde, dorul de a
pleca prin țară, ori în care parte, căci pre-
tutinea dai de frumseți și rarități naturale,
de care rămâi satisfăcut și mulțumit.

Dorul de călătorie... Acest dor mi-a
dat adeseori în mână toiagul de călător,
de care însoțit am cercetat cele mai multe
ținuturi ale Ardealului. Cu el în mână am
urcat coastele Tâmpel dela Brașov și de
pe culmea ei m'am desținat în frumsețile
Țării-Bârsei și a coronoie de munți, ce o
încunjoră. Am fost în căscioara din cre-
ștetul cetății Cohalmului și am admirat zi-
durile, ce au alcătuit aceasta cetate și cari
să le-a fi crescute din stâncă, atât de
mult le-a înșir și mucăgăit trecutul vre-
milor. Am urcat Dealul Deveii, admirând
puternicele ruine, ce-i încunună creștetul,
ca o coroană veche și părăsită. Am fost
pe muntele cel mai înalt al Ardealului, pe
vârful bătrânului Negoi, la o înălțime de
2536 m. preste nivelul mării, de pe a cărui
muce stăncioasă și înălțată în murchi,
să vede o jumătate de țară, cu șiruri ne-

sfârșite de dealuri și coline. Am fost apoi
prin pădurile Țebleșului și pe la stâncile de
pe coastele Retezatului, trecând pe la fru-
moasele ruine ale cetății Colțului și am
urcat și alți uriași de ai Carpaților noștri.
În rătăcirile mele am admirat puternicia
despicătură de munte, Cheia Turzii și
stânca Detunata, am străbătut prin cele
mai multe pasuri și chei ale noastre, apoi
am beut apă din izvorul Oltului, m'am
odihnit ca călător pe fermul lacului Sânt-
Ana din munții Ciucului, atât de singu-
ratic, atât de tăcut... și ce să mai notez
în fuga condeiului? Am fost în cetatea
Hunedoarei în sala cavalerilor, în turnul
Neboisa; am văzut la Grădiște ruinele Ul-
piei-Traiane, cari au aspectul unui cimeter
vechi și părăsit — cu adevărat cimeter,
căci aici ne zace îngropată gloria stră-
bună; și am văzut sarcofugul lui Ioan Hu-
niade și altor personaje istorice în Hie-
rica din cetatea Alba-Iuliei și am depus o
lacrimă de durere pe mormântul lui Iancu
la Țebea, lângă goronul lui Ardeal...)

Rătăcind astfel prin Ardeal, aflăm la
tot pasul regiuni romantice, peisaje pito-
rești, rarități naturale și frumseți, cari ne
incântă și ne robesc sufletul. Dovadă ne
dau despre aceste streini din lumea mare.
Lăsând la o parte pe călătorii mai vechi,
cari în scrierile lor fac adevărate imne de
laudă și admirare Ardealului din frum-
sețile lui, amintesc aici pe doi din timpul
nostru. Bergner în cartea sa între altele
zice despre Brașov, că sufletul lui adese-
ori s'a adâncit în admirarea icoanei ace-
stui oraș, împrejmuit de toate părțile cu

sată de-acum în Croația ca și în Ungaria. 2. Două linii ferate deschise esportului. 3. Pe urma noilor impozite de consumație, se vor putea instala fabrici de spirt și bere, la proprietățile mari. 4. Oprește industria ambulantă a agenturilor austriace, cari făceau comerț cu produsele propriilor țării. 5. Prin măsuri aspre contra falsificării de vin încetășă concurența italiană. Asigură desfacerea vinului de Tokay în Austria. 6. Măsuri în contra falsificării produselor economice. 7. Oprirea jocului la bursă.

Neîncredere guvernului a votat congregația comitatului Hajdu, făcând apel în această direcție către celelalte comitate.

Polonyi redivivus. Se scrie, că fostul ministru de justiție, așa de rușinos căzut, după convorbirea avută cu Wekerle, a știut să găsească o formulă, prin care se vor putea împăca diferitele nuanțe din partidul kossuthist.

Face de altminteră senzație atitudinea poruncitoare a constituționalilor, cari amenință să provoace ei criză de guvern, dacă 48-iști stăruie pe lângă declarația în chestia băncii. »Magyarország«, ziarul acestora, răspunde numai decât, că nu se vor lăsa terorizați de 67-iști.

Reformele agrare în România. — Din București se anunță, că comisiunea parlamentară pentru reformele agrare se va întruni între 20 și 25 Oct. v.

La Haga.

— Sfârșit de conferență. —

(Fine).

Viața lumească — de se poate zice — a fost cu deosebire activă la Haga, în timpul celor patru luni în cari au stat acolo misiunile, și mulți trimiși au găsit acolo așinare pentru plătiseala care-i supăra.

A trebuit chiar ca toți acești diplomați, juriscunșulți și generali să aibă, cu drept cuvânt, un stomac sdravăn, căci au luat parte la prânzuri gata să obosiască pe gustătorii cei mai de valoare: Nu numai pe terenul dreptului s'au întrecut puterile; fiecare dintr'însele a pretins că se distinge în arta culinară. S'au primit invitații; ele au trebuit să fie întoarse. Micile state voiau să strângă la mora lor pe delegații celor mari, ca să își poată arăta suveranitatea — dar zvonul a mers, și totul mă îndeamnă să-l cred întemeiat, că nu s'a fraternizat în totdeauna cordial în jurul farfuriilor. și că în ceasul șampaniei, s'au schimbat epigrame curtenitoare și spirituale — dar totuși aspre.

Voiti să știți cari au fost cele două misiuni cari au pregătit cele mai frumoase serbări? Ați numi bucuros uniunea americană și Franța, Anglia și Rusia? Ei bine, nu. Vă păcăliți.

Sultanul Turciei trimisese la Haga pe un anume Turkhan-Pașa, care și-a făcut o specialitate din a reprezenta Islamul în toate conferențele internaționale. Acest

Turkhan-Pașa, al cărui trecut este mai mult complex, e însoțit meru de un cafegiu negru, care are drept slujbă de a-l feri de »cafeaua rea«. Dacă are o grijă cu totul particulară de zilele sale, apoi nu-și îngrijește mai puțin interesele materiale, și cum are în totdeauna teama de a fi lipsit de venitele sale, (ale bunurilor cultului a cărora pază îi e în credință, cu titlul de ministru), așteptă ca Abdul-Hamid, suveranul său, se poate fi mulțumit de serviciile sale. Când reușește să întâlnească un gazetar, îi cere, cu cel mai binevoitor surâs, să spună bine despre împăratul otoman, acest monarch atât de umantat și care se dedă cu atâta devotament operilor de civilizație.

În comisiunile conferenței, avea în totdeauna un cuvânt binevoitor pentru Pa-dișah, știind bine că cuvântul acesta va fi consemnat în procesele-verbale, și că Pa-dișahul va pune să i se citească aceste documente, ca să vadă dacă i se pomenise numele. Cu toate acestea, Turcia n'a jucat un rol prea pompos la Haga. Atunci Turkhan-Pașa a avut o idee genială. A dat un bal, și cum un bal turcesc e lucru curios, și fiindcă s'a văzut puțină lume, toată diplomația a alergat. Abdul-Hamid va fi mulțumit de șeful misiunii sale, care a triumfat în dans.

Cu toate acestea Turcia n'a eclipsat Brazilia. Aceasta este cea mare Republică Sud-Americană, al cărei prim reprezentant, d l Ruy Barbosa, a vorbit atât de bogat, care a organizat cele mai mărețe recepțiuni. N'am putut afla cât a costat ceia din urmă, dar ceea ce e sigur, e că la ea s'au hotărât 8.000 lei pentru flor, că iluminatul a fost admirabil și că Sud-Americanii formară acolo o amestecătură bizară. Neamurile sărace, Bolivia, Ecuadorul, Venezuela au fost poftite, și n'au greșit să lipsească.

Dacă nu s'a asigurat pacea vecinică, cel puțin s'a mâncat și s'a jucat în onoarea împăciuirii neamurilor, iar popoarele au să plătească un sdravăn diurn, ca să se acopere toate aceste spese. Noi ne vom cunoaște nota, când guvernul își va depune cererea de credite la cameră. Ea va fi foarte mică față de aceea a Germaniei sau a Americii, căci delegații noștri au trăit aproape modest. Misunile cele mai grele vor fi acele ale Republicelor sud-americane, ale căror mandatarul a fost silni să lipsească cu soții, copii și servitori vreme de șase ori opt luni. Un diplomat a lăsat să înțeleagă că cu 25 milioane s'ar putea plăti toate cheltuielile, cari se leagă de Conferență. Suma e frumoasă, mai cu seamă dacă se ia în samă folosul pe care l'au oferit toate aceste cheltuieli.

E cu toate acestea o țară care s'a arătat de o rară agărzenie, și aceasta este însăși aceia care le primia pe celelalte — Olanda. Mi se spusese la început că nu primise pe misiuni, nici nu a îngăduit conferenței sala camerei sale, decât cu părere de rău, și fiindcă-i venea greu să se lipsească de cinstea aceasta. De fapt, ea nu și-a pus de fel silința ca să facă plăcută șederea pentru oaspeți, ori ca să le ușureze lucrul. Ba s'ar crede chiar că directo-

rul Postelor Regatului ar fi dat ordine speciale, ca factorul să nu sosiască niciodată la vreme, și ca diplomația să fie jenată în lucrările sale.

O regină tinăra guvernează Olanda, ori mai bine domnește acolo, dacă nu guvernează. Și aceasta regină tinăra a luat în căsătorie pe un prinț. Acest prinț tovarăș n'a avut nici chiar grija de a pregăti câteva vorbe în franțuzește ca să salute misiunile. Cât despre suverană, serbările pe cari le-a organizat ea s'au resumat doar într'un prânz la Amsterdam, la șaiszeci și ceva kilometri dela sediul conferenței, și care s'a sfârșit la ora 1, când încep de obicei prânzurile oficiale. Ea are cu toate acestea un palat la Haga și ar fi putut ocoli un așa drum pentru niște diplomați bătrâni, dar ea nu înțelegea de loc să se constrângă, și cum locuia la castelul Loo, și obicinuia să se culce de vreme, ea a trecut peste observațiile respectuoase ale protocolului său.

Delegații sunt mulțumiți de a fi sfârșit cu lucrările. Fiți siguri că sunt destul de pătrunși de zădărnicia sarcinii lor, dar fiți tot atât de siguri că în toate Parlamentele, miniștri afacerilor externe vor sărbători splendoarea opereii împlinite. — *Diplomaticus.*

(Lin »Revue Bleu«.)

Trad. de M.

In chestia școalelor noastre.

Articolii apăruti sub titlul »Soartea școalelor în secolul XX«, în N-rii recentii ai ziarului nostru au dat prilej unei părți a presei noastre să se ocupe din nou cu chestia ardentă a existenței școalelor noastre populare în fața proiectului Apponyi. După »Unirea« din Blaj urmează acum »Telegraful Român« din Sibiu, care în legătură cu articolii publicați în ziarul nostru, pe cari i-a reproduș în întregime, face următoarele propuneri concrete:

«Fiind lucrul principal la susținerea școalelor noastre confesionale procurarea mijloacelor necesare, din cari va trebui să fie acoperită plata urcată a învățătorilor, credem că ar fi consult, ca fără amânare protopopii să se întrunească toți la episcopii și cu Arhieriei împreună să se consulte asupra procurării acelor mijloace.

«La tot cazul, comunele bisericesti, cari sunt în stare să aducă nouăle jerte cerute, vor trebui să jertfească din al lor, și să își păstreze școalele; iar pentru celelalte vor trebui să jertfească ceice pot, lăsându-se cel puțin în parte crușat poporul. În privința aceasta s'ar putea decreta deci următoarele:

«Din fondurile existente ale dieceselor să se facă anumite procente, și tot așa și din fondurile bisericesti, în scopul de a se înființa un fond special pentru susținerea școalelor confesionale. Mai departe să se angajeze toți dignitarii, toți funcționarii bisericesti. Arhieriei, protopopi, preoți și învățători, să contribuie anual cu anumite procente (oate 3%) din salariile lor la acest fond. Să se facă apoi apel la proprietarii noștri mai de frunte, cum și la advocați și alți inteligenți, ca și ei să dea la fond anumite (2-3) procente din venitele lor anuale. În urmă să se apeleze și

la băncile românești, cari asemenea se susțin dela popor, ca și ele să contribuie cu ceva, barem cu un procent din profitul lor în scopul susținerii școalelor, iar restul apoi, care rămâne neacoperit, să se arunce pe popor.

«Afară de aceasta, preoții vor avea să mai aducă și jertfa aceea, care însă e o datorință sfântă, că vor catehisa regulat școlarii, de douăori în săptămână, înstruându-i și în cântările bisericesti, iar protopopii vor avea să viziteze cel puțin de douăori în an școalele toate din parohiile apartinătoare tractului lor, îngrijindu-se de grabnica delăturare a acelor scăderi, din a căror cauză inspectorii regești ar putea excepționa vre-una ori alta dintre școalele confesionale...»

Cronica din afară.

Desmintiri din Serbia. Din Belgrad se anunță că știrea dată de unele ziare străine, după care s'ar fi arestat un număr oarecare de ofițeri sârbi pentru crima de înaltă trădare, este lipsită de temei și este răspândită în scopul de a compromite starea normală a Serbiei. Întru cât privește arestarea ofițerilor Stoainovici și Hobischi, ea a fost provocată de abuzurile comise de acești ofițeri în serviciul lor. De asemenea se desminte știrea, după care un complot ar fi fost descoperit contra regelui sau a prințului moștenitor al Serbiei. Toate aceste știri sunt adevărate născociri.

Iswolski despre politica externă a Rusiei.

D l Iswolski ministrul afacerilor străine al Rusiei, a declarat unui redactor al ziarului »Le Matin«, că Rusia are nevoie de liniște, iar nu de aventuri pentru a urma o politică pacinică. În întrevvedere ce ministrul Rusiei a avut-o cu diferiții oameni de stat, el a exprimat aceleași vederi și aceeași dorință a Rusiei de a urma o politică de prietenie de bună vecinătate, în scopul de a da popoarelor mulțumire și putere de a prospera.

Luptă între soldați turci și muntenegroni.

Din Cetinge se anunță că între soldații turci din garnizoana Tussi, care voiau să împedec pe muntenegronii din Zatripeca să treacă fruntaria, și între săteni a izbucnit o eartă urmată de tocuri de pușcă. Trei turci au fost ucși. Soldații turci au deschis focul contra satului și o nouă luptă s'a încins, în urma căreia sunt mai mulți morți. Guvernul a trimis la fața locului un general pentru a cere guvernului turcesc să restabilească ordinea.

Răspunsul Serbiei la nota puterilor.

Guvernul sârbesc a remis reprezentanților Austro-Ungariei și Rusiei răspunsul său la nota puterilor înțelese în chestiunea macedoneană. Ministrul de finanțe Paciu a plecat la Viena.

dealuri«, iar repositul Rechus, cel mai mare geograf al timpurilor noastre, cercetând — călăuzit de De Gerando — Rătezatul și văile Jiiturilor, a fost răpit de vederile romantice ale ținutului.

Așa este Ardealul nostru, plin de frumșeți încântătoare, dar dacă vom căuta prin întinsul lui opere de artă, vom rămâne decepționați, căci de aceste abia vom găsi câteva, foarte puține. Nici muzee, cu colecții bogate, nu avem.

Singurul muzeu, dar muzeu provincial, care nu poate rivaliza cu muzeele din occidentul Europei, este cel al lui Bruckenthal din Sibiu, apoi câteva începuturi de colecții, mai cu seamă de antichități, și vre-o 3-4 biblioteci (Sibiu, Cluj, Oșorhei și Alba-Iulia) mai de valoare. Atât ce avem. Chiar și antichitățile romane, în cari a fost bogată țara noastră, au fost duse cele mai multe din Ardeal și azi fac podoba muzeelor din țările străine.

Monumente arhitectonice găsim prin Ardeal, dar de valoare artistică puține. Astfel este cetatea lui Huniade de la Hunedoara, cu impunătoarea sală a cavalerilor. Ea a fost plămuită de măștri aduși din sudul Franței. Sunt apoi de marcat câteva biserici, între cari amintesc biserica catedrală din Alba-Iulia cetate. Aceasta a fost restaurată în stil gotic de Huniade, iar turnul este plămuit în stil renaissance italian, cu acoperiș lătareț. Mai avem biserică luterană săsească din Sibiu, zidită în stil gotic, în care între altele se află deasupra intrării în sanctuar, tabloul: Răstignirea lui Christos, făcut de pictorul sas Ioan de Rășnov (Johannes de Rosenau),

la 1445. Mai sunt câteva biserici săsești, între cari cu deosebire biserica Neagră din Brașov, apoi biserica catolică din piața Clujului și dintre ale noastre biserica Sitalui Nicolaie din Brașov (Șcheiu) și catedrala Blajului. Zidiri monumentale private avem și mai puține, abia 3-4, sunt: casa familiei patriciene săsești Pempflinger din Sibiu, în care se află acum primăria orașului, apoi palatul lui Bruckenthal din Sibiu și palatul Bánffy din piața Clujului, în stil baroc.

Am amintit aproape tot, ce avem în acest gen. Dacă însă cutrierăm Ardealul, ne va cuprinde mirarea de câte ruine de cetăți, de casteluri, șanțuri întărite, valuri și alte fortificații vom da. În săsime, cum știm, și bisericile erau incunjurate cu ziduri, formând așa numitele castele bisericesti, iar în multe locuri găsim ziduite și puse în stare de apărare chiar și peșterile și intrarea cheilor.

Ce înseamnă aceasta?

Răspunsul ne va scoate la iveală cauza, pentru care la noi nu s'au putut sălășlui artele și științele.

Ruinele vechilor întărituri ne spun în graiul lor tăcut, că multe și mari vijelii și potopenii au trecut peste aceste plaiuri. Pe când pe la sfârșitul secolului al IX-lea năvălirile de popoare pentru partea cea mai mare a Europei occidentale au încetat, în Ardeal și țările române megieșe ele au ținut mai departe, până în timpurile mai nouă. Numai năvălitorii s'au schimbat. În locul Goților și Hunilor ne-au năpădit Tătarii și Turcii, apoi oștiri »creștine«, soldați de-ai

generalilor austriaci și adunături de haiduci, nămiți de unii principi ardeleni. Iar pe unde străbăteau aceștia, pustiu și golătețe rămănea în urma lor. În deosebi erau prădalnici haiducii (hajdu), despre cari contimporanul Szamosközi (secl. XVII.) scrie, că trăiau numai din furat și hotii și erau aplicați a comite ori ce fărădelegi. Jeleri din Ungaria, fără patrie și fără căpătăiu, haiducii »stăteau așa departe de omenime, încât afară de figura de om, nu aflai nimic omenos la ei« — scrie mai departe Szamosközi. Cetind aceste, și se pare că ai înaintea ochilor descrierea lui Iordanes despre Huni, atât de asămănători sunt la fire barbarii vechi cu cei mai noi.

Năvălirile, războaiele neinterupte și prădalnice au adus poporul ardelean la sapă de lemn. Lipsa și sărăcia se lășe, ca pecinginea, de oamenii uneori n'aveau ce mânca și ce îmbrăca. S'ar părea, că aceasta e o fabulă sau exagerație de necrezut, dar durere, e tristul adevăr. Date neîndoelnice îl verifică. Voiu cita aci un singur dat caracteristic pentru mizeria, ce domnea pe la sfârșitul secolului XVI-lea în Ardeal. În o consemnare de spese a bisericeii catolice din Cluj, din 29 Decembrie 1599 este însemnată următoarea erogațiune a comunității bisericesti: »Văzând (comunitatea) viața mizeră a mulțimei de oameni goi și fără haine, a cumpărat pe sama lor un vig (bucată) de pănură cu 8 fl. și iarăși o jumătate de vig cu 3 fl. și 90 de bani.«*)

*) Citat în Jakab Elek, Kolozsvár tört. II. p. 357.

Și același stări și aceiași mizerie dănuia și mai târziu, prin secolul al XVII. Nestabilitatea și nesiguranta era perpetuă și frica să înrădăcinase atât de mult la popor, încât și mai târziu, în vremuri mai pacifice, oamenii se găteau a se refugia prin codri și peșteri, îndată-ce aburea vre-o veste despre năvălitori.

Iată un exemplu în privința aceasta:

Când împăratul Iosif II în alianță cu țarina Rusiei, Caterina II, avea război cu Turcii, prin Ardeal să lăți știrea, că Turcii vor să năvălească la noi din Muntenia. Ardelenii să îngroziră și între alții Săcuii de pe valea Homorodului își aleseră ca adăpost peștera cea mare dela Almaș (Homorod). În ea voiau să se scutească sate întregi de urgia păgânilor. De astă dată n'a fost lipsă de fugă, căci cu Turcii s'a pus pace, dar cazul e caracteristic, arătându-ne, că chiar și acum un secol și ceva, bieții oameni se gândeau a-și părăsi casele și avutul, ca să scape abia cu viața.

Între astfel de împrejurări vitrege, este natural, că în cultivarea artelor și științelor Ardealul a rămas îndărăpt și abia în timpul mai nou, cu deosebire de la 1848 încoace, am făcut începuturile pe aceste terene.

Natura ne-a dăruit cu frumșeți admirabile, dar soartea ne a luat posibilitatea de-a putea copia aceste frumșeți în forme artistice și a crea astfel monumente și opere de artă de valoare.

Silvestru Moldovan.

STIRILE ZILEI.

— 13 Octombrie v.

Reuniunea română de gimnastică și săntări din Brașov și-a ținut ieri seara adunarea generală, în care comitetul reuniunii a raportat despre activitatea desfășurată în anul de gestiune, 1906/7.

Din lipsă de spațiu, dăm astăzi un scurt urmat al acestei adunări, rezervându-ne să publicăm în unul din numărul viitori un raport mai amănunțit. La adunare au participat vreo 60 membri, cari au luat cu plăcere la cunoștință raportul general și raportul de casă al comitetului și aflându-se socotite reuniunii în deplină ordine, au votat absolutoriu comitetului. Raportul comitetului și raportul de casă au prezentat de astădată un interes deosebit, raportându-se în mod amănunțit despre cele două concerte date la București, în Octombrie 1906. Din raportul casarului rezultă, că venitul net al acestor două concerte a fost de 1165 cor. 88 b. iar starea averii reuniunii în August st. n. a. c. a fost de 4676 cor. 69 b. arătând însemnata creștere de 1076 cor. 97 b. față de anul premergător. Sa ales apoi noul comitet în persoanele membrilor vechiului comitet cu excepția d-lui G. Merchesan, arhivarul reuniunii care a cerut să fie înlocuit. Adunarea a ales în locul d-sale de arhivar pe dl V. Neguțiu, exprimând totodată fostului arhivar mulțumite pentru serviciile prestate. După revizuirea socotelilor și darea absolutului membrul fundator al reuniunii, d-nul Dr. Vecerde a interelat pe președintele reuniunii în afacerea gravelor învinuiri ale «Deșteptării» adresate d-lui Dima, că după concertele date la București ar fi ridicat în timpul șederii sale acolo dela ministerul de instrucție al României suma de 12 mii lei pentru acoperirea cheltuelilor avute de reuniune în București. Ne fiind nici o urmă de o astfel de sumă în rapoartele comitetului, interelatant întreabă pe președinte, dacă are cunoștință de cele scrise de numita foaie și dacă are, e gata să dea lămuririle necesare? Președintele dr. V. Saftu declară că deabia acum a luat cunoștință de aceste învinuiri aduse d-lui Dima, iar în ce privește lămuririle cerute roagă pe membrul onorar al reuniunii dl G. Dima, care era de față la adunare, să dea lămuririle cerute, d-l G. Dima, urmând invitării prezidiului, dă într'un discurs mai lung, lămuririle cerute declarând că cele publicate de «Deșteptarea» nu sunt altceva decât niște minciuni grosolane. Interelatant se declară mulțumit cu răspunsurile d-lor Dr. Saftu și G. Dima, iar membrul spriginitor A. Bârseanu face următoarea propunere: «Adunarea generală luând act de informațiunile date de d-nii Dr. V. Saftu și G. Dima, se declară pe deplin mulțumită cu aceste informațiuni, considerând cele cuprinse în foaia «Deșteptarea» de scornituri tendențioase. Adunarea primește cu unanimitate această propunere.

Ne mai find nici un obiect la ordinea zilei, adunarea se închide.

Moartea fratelui reginei României. În urma încetării din viață a principelui de Wied, fratele reginei Elisabeta, curtea regală a luat doliu pe un termen de trei luni.

Sindicatul ziarștilor din București a trimis reginei următoarea telegramă: sindicatul ziarștilor din București ia împreună cu toată țara o vie parte la durerea ce lovește pe scumpa noastră Regină și augusta noastră protectoare a sindicatului, așa de crud încercată prin moartea augustului său frate. Roagă pe M. Sa să binevoiască a primi omagiile de adânc devotament ce cu această împrejurare prezintă sindicatul ziarștilor prin organul comitetului său.

Patriotismul lor. Ne comunică corespondentul din Budapesta:

Tinerimea maghiară de-o vreme începea caută tot prilejuri de scandale. De pe timpul «luptelor» în contra darabanților și tuturor hoților de constituție, s'a obișnuit în așa măsură cu subvențiile și ajutoarele de partid, cât acum face totul să devină vrednic de ele. Timpurile însă fiind destul de liniștite, după ce azi iarnă au sfârșit cu naționalitățile, acum pornesc cu război asupra «dușmanilor din sânul națiunii». Unul din aceștia a fost marele învâțat Pikler, cel mai nou este popularul lor scriitor Eötvös K.

Anume, în un foileton al acestuia găsim caracterizarea prințului Emeric, «fiul hăbăuc al lui Ștefan, cu apucături de sfântoc... Astea le-a trebuit. Un nou trădător care îndrăznește să reducă «glorioasă» istorie maghiară la adevărata ei valoare Societatea clericală «Sf. Emeric» — societatea lui Apponyi — s'a suferit

și a pornit întâi asupra redacției «P. H.», ziarul care a publicat foiletonul. Editorul însă le-a arătat ușa, nefind dispus a se supune la cenzura unor studenți». Se adunară deci și porniră la cafenea unde stă de obicei bătrânul scriitor. Au început să strige Abzug Eötvös, trăiască Apponyi, și câte de toate, dar nu mult. Cei dela mese i-au îmbrâncit frumușel afară.

Cu toate astea Apponyi e prea mulțumit și numai de cât a lichidat sumele.

Achitarea unui preot român. La 9 Mai 1906, scrie «Drapelul». poporul din Ohaba-Forgaci, nemulțumit cu notarul George Sztora, i-a strigat să abdică. Pentru aceasta s'a făcut un proces pentru «violență contra autorității» și tribunalul din Timișoara a condamnat pe preotul George Magheriu, pe motiv că a atățat poporul, la 8 luni temniță grea, pe 4 țărani la 3 luni și pe 5 țărani la câte o lună temniță. Condamnații au apelat la tablă. Tabla a achitat alături definitiv pe preotul Magheriu (dovedindu-se acuzele contra lui ca nebazate) dar a întărit pedeapsa celorlalți acuzați.

Inchiderea cârșmelor. În comitatul Nograd preturile toate au dat ordin pentru închiderea cârșmelor în zile de repaus. Crâșmarii au făcut apel la ministrul de interne, care a contramandat ordinul preturilor. În comitate, unde congregația n'a adus astfei de hotăriri, preturile n'au drept să închidă crâșmele, — spune motivarea ministerială.

Holera în Basarabia. Epidemia de holera s'a întins cu repeziune din Rusia centrală și de est, în cea de west, ajungând în Basarabia la granițele României. La Kișinău o fată de 15 ani s'a îmbolnăvit de holera. Autoritățile rusești au luat măsuri energice pentru ca teribila epidemie să nu se întindă. Bolnava a fost izolată și serviciul sanitar a organizat barace de izolare. Populațiunea este îngrijată. În ținutul Moskovei și al Kievului epidemia a luat proporții mari.

Atelierul de odăjdii bisericești din Blaj. De câțiva ani deja — scrie «Unirea» — s'a înființat în Blaj, la internatul de fete, un atelier pentru odăjdii bisericești. Se lucrează aici tot felul de odăjdii, numai din materie trainică, întru toate după prescripțiile ritului răsăritean și în prețul cheltuielilor... Aceste odăjdii sunt cu cel puțin a patra parte din preț mai efitine decât cele cumpărate dela alte firme. Ajunge dacă se scrie o carte postală cu 5 fil. la «Internatul de fete» în Blaj (Balázsfalva) s'au la adresa d-lui dr. Victor Macaveiu, profesor de teologie acolo. Tot prin mijlocirea internatului de fete se pot comanda și potire, discuri, lingurițe, prapori, cărți bisericești, etc.

Recomandăm celor interesați sprijinirea acestei înviri bune și folositoare.

Cutremurul din Calabria. După o ultimă depeșă sosită din Roma, numărul victimelor de la Feruzano ar fi de 300. La Reggio Calabria s'au constatat alte pagube mari, cauzate de cutremur. În comunele următoare, cutremurul a pricinuit mari pagube: Gallina, Conduturi, Oppido, Caraffa, San Luca, San Lorezo, San Ferdinando, Rosarno, Catafforio, Santagata, Bova, Cosoleto, Bruzzano, Bianconovo, Catona, Ardore, Mammola, Precacore. În câteva din aceste localități sunt și răniți. Ziarele publice lungi depeși cu amănunte asupra dezastrului din Calabria. Comunele principale au suferit mari pagube. Trupele au început să scoată victimele de sub dărâmături, dar lucrările se fac cu mare greutate din cauza apelor mari și-a inundațiilor, precum și a ploilor cari sunt abundente. Comuna Bianconovo a fost cu desăvârșire distrusă, și numărul victimelor este foarte mare. Cu toata ploaia mare, populațiunea stă pe câmp. În unele localități, cutremurul continuă, dar cu manifestări mai ușoare. La San Ilario palatul municipal s'a surpat. La Meletio s'au dărâmat mai multe locuințe.

Concert. Măne seară va cânta în restaurantul «Transilvania» muzica militară. Inceputul la orele 8 seara. Intrarea 60 b.

Avis. Din cauza repausului Duminical va fi deschisă măne în oraș dela orele 1—9 seara numai farmacia. «La Leu» a d-lui Stenner.

O doftorie ieftină de casă. — Pentru funcționarea regulată a mistuirei stomacului se recomandă folosirea cunoscutelor prafuri Seidlitz a lui Moll. Cutii originale à 2 cor. se pot căpăta zilnic prin postă de la farmacistul A. Moll, liferantul Curței din Viena Tuchlauben 9. În farmaciile d-n provincie să se ceară preparatul A. Moll provăzută cu marca de contravenție și subsciere. — (1)

Congresul evangelicilor în Budapesta.

— 24 Octombrie.

Secularizația bunurilor catolice a preocupat și ședința de azi a congresului evangelicilor. Din lungul raport ce am primit, scoatem următoarele:

S'a vorbit în contra cererii catolicilor ca statul să contribuie la congrua lor. Să se reguleze salariile preoților catolici numai din averile lor uriașe. Alții n'a fost în contra, numai au cerut, atunci, înmulțirea și a ajutorului de stat ce primește biserica evangelică. — S'au iscat apoi scene furtivoase, indușeătoare și brutale. M. Zsiliszky, secretar de stat, — pus în pensiune pe vremea când în ministerele de interne, culte și justiție s'a făcut restaurarea, lăsându-se numai funcționarii catolici!! — a făcut să pornească discuții asupra cuvintelor de deschidere. Ceruse lămuriri dela președinte, cum a înțeles cuvintele sf. Scripturi: «Nu pofti ce-i a altuia!» Vorbitorul privește averile catolice, de averi ale statului, cari numai cu vremea și-au perdut destinația. Inșii catolicii au fost de părerea asta înainte de 1848. Cu toții ne vârsăm sângele pentru patrie, deci cu toții avem drept la aceste bunuri.

Președintele Eronay, om bătrân cu glasul stâns, a spus din nou că secularizarea la dreptul vorbind e o confiscare și cea mai mare nenorocire pentru țară. (Aci a fost o scenă agitată. Se striga: «Nu cumva să ne facem catolici cu toții!?» și altele). E de regretat că un partid — cel popular — s'a constituit pe baze confessionale. Să socotim apoi marea primejdie ce amenință din partea naționalităților și socializatorilor, și să nu mai punem ei noi vreascuri pe foc. Voa să încheie tocmai cu o citație biblică când l-au năpădit lacrimile, de a trebuit să părăsească sala.

Agitația nu s'a potolit. Unii învinuiau pe Zsiliszky, și pe calvinii, cari revin tot mereu la chestie. Alții, mai cu seamă preoțimea dela sate, făcea ovății zgomotoase acestuia. Luară mai mulți înși cuvântul. Szentiványi, deputatul dietei, făgăduia palme la câțiva preoți renitenți. Totul s'a sfârșit, apoi, trecându-se la ordinea zilei asupra chestiei. N'au destulă putere de a se desface cu totul de prejudeții.

Spicuri.

Spiritele mari niciodată nuse împacă cu un anumit soi de recompense. Ele pretind și se mulțumesc cu răsplata materială cuvenită muncii; cât privește pentru răsplata morală o așteaptă nu de afară, ci dinăuntru dela ele însele — e mulțumirea ce și-o aduc iubirea și jertfa ce ai arătat față de semenii, e conștiința împăcată pentru datorii implinite.

Astfel s'au văzut oameni, cari au refuzat decorații, ca Maupassant, care a refuzat «Legiunea de onoare» primită de atâți burghezi și aristocrați de cari el își bate joc cu atâta asprime și searbă în nulele sale, ca de pildă în «Gogoloși de seu».

După-ce s'a publicat, chiar în Monitorul oficial, decretul prin care era numit Cavalier de onoare al Crucii, pictorul Courbet scria astfel ministrului în Iunie 1870: «Acest decret s'a dat publicității fără consimțământul meu. Convingerile mele se opun la aceea, ca eu să primesc a distincțiune, care decurge din ordinea monarhică».

Are și Australia literatura sa! Cel puțin de câtă-va vreme. — La început ea părea un reflex al literaturii engleze; reprezentată prin poetul laureat Brunton Stephen.

Între alții noi e și George Essex Evans, care a produs o mare însuflețire cu «Simfonia australiană», un adevărat cântec de glorie în onoarea celei mai mari insule.

De altfel viața socială a orașelor mari cum este Sidney, procură un câmp de observație destul de variat și caracteristic pentru povestitorii și romancierii tineri, cari țin cu ori ce preț să dea și Australienilor literatura lor proprie. Un început bun se observă și în pictură.

După o informație a ziarului «Lokal-Anzeiger», milionarul Carnegie, marele filantrop, care a dăruit până azi multe milioane pentru universități și pentru instituții culturale, acest filantrop cunoscut de asemenea prin concursul ce dă materialcește pentru promovarea păcii universale, în timpul apropiatei lui călătorii prin Germania va oferi împăratului Wilhelm 1 milion de dolari (5 milioane coroane) pentru crearea unei mări biblioteci la Berlin.

În magistratura franceză, din pricina afliunței prea mari, se vorbește chiar de proletariat. Contribue la aceasta, în mare parte, retribuția modestă și numărul mare al magistraților, din care decurge cea dintâi.

Dar această justiție muncește; Anglia are 60 de judecători pentru 500 de curți, pe când Franța are 1600 judecători pentru 375 tribunale — zice «La Revue».

Dar — zicem noi — dreptatea se va împărți tot așa de bine în Franța ca și în Anglia, și încă poate cu mai puțină risipă, cu atâta eosebire, că în Franța se împarte la mai mulți pe când în Anglia e un trust al lorșilor în justiție, cum e un trust al lui Rockefeller în petrolul american și cum vor fi trusturi în toată viața statului englez, ca să îndreptățească mizeria Irlandezilor și tributul de peste o mie de bărbați și femei, ce aruncă anual foamea, din Londra numai, în valurile Tamisei.

M.

ULTIME STIRI.

Viena, 26 Octombrie. Sănătatea împăratului face progrese considerabile. Simptomele boalei încep să dispară și apetitul și forțele sunt aproape normale. Îmbunătățirea, o dovedește și faptul, că eri nu s'au mai publicat buletine oficiale.

București, 26 Octombrie. Măne va avea loc o mare procesiune pentru ploaie, care va porni din curtea Mitropoliei, în cap cu mitropolitul primat, preoții și școalele primare și secundare.

Viena, 26 Octombrie. E lucru sigur acumă că miniștrii cehi Dr. Forst și Pacac își vor înainta demisiile, în urma hotărârii comitetului executiv al tinerilor cehilor de ai invita să-și prezinte demisiile. E probabil că demisiile vor fi primite, dar chestiunea va rămâne în suspens până la aranjarea compromisului așa că cei doi miniștrii cehi vor rămâne pentru moment la posturile lor.

Madrid, 26 Octombrie. Ploi torențiale și neinterupte au provocat inundații teribile în Catalonia și Aragonia. Eri s'a revărsat și fluviul Ebro inundând orașul Tortosa, care se află în întregime sub apă. Se svonește că un tren venind din Valencia a căzut în Ebro. S'au trimis trenuri de ajutoare. Din alte localități vin deasemenea știri că inundațiile au făcut pretutindeni adevărate dezaastre. În multe locuri comunicația pe calea ferată e cu desăvârșire intreruptă.

Roma, 26 Octombrie. O telegramă sosită ziarului «Corriere d'Italia» din Reggio Calabria anunță că de sub ruine s'au scos 200 de morți. Numărul răniților trece de 500. Ferruzzano avea 2700 locuitori, din cari 500 au emigrat la America în 1905.

Proprietar: Dr. Aurel Mureșianu.
Redactor responsabil: Victor Braniceu.

Prea stimată doamnă,

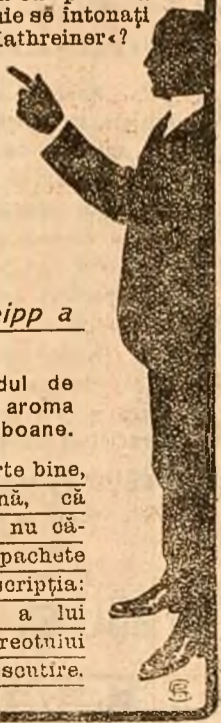
știți pentru ce, la cumpărarea cafelei mălț trebuie să întonați apriat numele «Kathreiner»?

Pentru că altcum ve espuneți la pericolul a primi o imitație de mai puțină valoare, care e lipsită de toate avantajile, prin cari se distinge «Kathreiner»!

Căci numai
Cafeaua mălț-Kneipp a lui Kathreiner

posede prin modul de pregătire particular aroma și gustul cafelei de boane.

Insemnați-Ve deci foarte bine, prea stimată doamnă, că «Kathreiner» veritabil nu căpătați decât numai în pachete originale închise, cu inscripția: «Cafea mălț-Kneipp a lui Kathreiner» cu chipul preotului Kneipp, ca marcă de scutare.



Anunț prealabil!
al
Coloseului Projectograf
TEATRU ELECTRIC,
societate pe acțiuni,
Brașov, în 31 Octombrie a. c.
își va începe
REPRESENTAȚIILE.
Zilnic două reprezentații
seara la 6 și la 8 oare.
Tot a doua-zi va fi program nou.

Helen Honigberger
cântăreață de opere și cant
va da
cu începere dela 1 Novembrie a. c.
oare de cant și violină.
Informații mai de-aproape Strada
Caterinei Nr. 4. (3051,1-2.)
Un candidat de avocat și
un scriitor cu
praxă afă imediat ocupațiune în can-
celaria subscrisului, pe lângă condi-
țiuni favorabile.
Dr. Nicolae Ionescu,
advocat în Caransebeș.
3062,1-2.

Banca Națională a României.
Situațiune sumară.

1906 7 Octombrie.	Actiuni:	1907 29 Septembrie.	6 Octombrie.
119.014 063	85419063 Reser. metal. aur 100200004	138.071,169	141.205,004
682,210	33595000 " Trate aur 41005000	387,217	393,105
87.793,166	Argint și diverse monede	87.691,927	83.268,601
30.225,296	Portofoliu Român și străin.	37.880,648	36.818,554
11.999,924	*Impr. contra efec. publice 16109900	11.999,924	11.999,924
14.796,390	" " " în cont-corent 20708654	15.806,084	15.806,084
2.903,324	Fonduri publice	3.253,121	3.253,121
5.774.517	Efectele fondului de rezervă	5.916,222	5.917,915
604,705	Efect. fond. de amort. imob. și mater.	639,173	639,874
500,133	Imobile	460,770	548,030
110.213,925	Mobilier și Mașini de Imprimerie	106.228,549	105.179,549
12.213,671	Cheltueli de Administrațiune	26.173,867	34.951.981
22.102,533	Depozite libere	30.773.116	26.819.767
418 823,857	Conturi curente	465.281.787	466.801,509
	Conturi de valori		
	P a s i v :		
12.000.000	Capital	12.000.000	12.000.000
21.402.642	Fond de rezervă	23.051,453	23.086,843
3.253.368	Fondul amortis. imob. și material	3.473,646	3.504,226
269.276.580	Bilete de Bancă în circulațiune	317.345,970	319.742,490
1.646,498	Profituri și perderi	2.077,070	2.077,070
1.030,844	Dobânzi și beneficii diverse	1.105,099	1.211,331
110.213,925	Depozite de retras	106.228,549	105.179,549
418 823 857	Conturi curente		
	Scomptul 7%		
	* Dobânda 7%.		




Kaiser-Borax
Pentru cultivarea frumseții și sănătăți.
Kaiser-Borax împrumută feței o peliță fină, frumoasă și albă. Escelent pentru cultivarea gurei și dinților. Folositor la catar și răgușală. Kaiser-Borax face apa môle și forțe bun pentru curățirea pielii. Precauțiune la cumpărare. Veritabil numai în carton roșu, cu 15, 30 și 75 bani, cu instrucțiune detaliată. Nici decum necartonat!
Singurul producător pentru Austro-Ungaria: GOTTLIB VOITH, WIEN II/1.

AVIS IMPORTANT!
Aduc la cunoștința On. Dame din loc și din împrejurimea Brașovului, că m'am reîntors din voiajiu de toamnă din streinătate și
am adus un mare asortiment de
PĂLĂRII
de Dame, Domnișoare și de Copii pentru sezonul de toamnă și iarnă.
Asortiment bogat de Modele din VIENA și PARIS se găsește tot deauna în magazinul meu. Pălării vechi prelucrez după moda cea mai nouă și cu prețuri foarte moderate.
Asemenea se primesc în salonul meu orice comandă precum: ROCHII, BLUZE, COSTUME de DAME și de COPII de cusut precum Rochii și pălării de doliu se efectuează în 24 de oare cu prețuri foarte reduse.
Rog Onoratele Dame a-mi da tot sprijinul Dumniilor.
Cu toată stima
ROSA WEISS,
Strada Porții Nr. 16. Etagiul I.
[9002,13-10]

STABILIMENTUL DE ACID CARBONIC
a lui MUSCHONG din Baia Buziaș
— modern instalat — afară de Kartel livrează prompt ori ce cantitate de
ACID CARBONIC
natural, chemic foarte curat, fluid
din izvoarele cu acid carbonic din Băile dela Buziaș renumite în toată lumea, pentru fabricarea de apă gazoasă, căroiumarilor, și alte scopuri industriale.
Să nu se schimbe cu acid carbonic preparat artificial și puțin spornic.
Serviciu demn de încredere și conștientos!
Apă minerală și apă vindecătoare
în sticle de 1/4 și 1/2 litre.
Cu succes miraculos la suferințe de inimă, rinichi și bășică.
Apă de masă de rangul întâiu!
Informații se dau cu plăcere din partea
Muschong's Kohlensäure-Werke und Mineralwasser Versandt in Buziasfürdő.
Adresa telegramelor: MUSCHONG BUZIASFÜRDÖ. — Inter. 2. Telef. 18.




Cruce seu stea dublă electro-magnetică
Patent Nr. 86967.
Nu e crucea lui Volta. Nu e mijloc secret.
Vindecă și înviorază. pe lângă garanție.
Deosebită atențiune e a acest aparat vindecă boala se da împrejurării, că le vechi de 20 ani.
Aparatul acesta vindecă și folosește contra: durerilor de cap și dinți, migrene, neuralgie, împedecarea circulațiunei sângelui, anemie, amețeli, turturi de ureche, bătăie de inimă, sgârciuri de inimă, asmă, aușul greu, sgârciuri de stomac, lipsa poftei de mâncare, reoală la mâni și la picioare, reumă, podagră, ischias, udul în pat, influența, insomnie, epilepsia, circulațiune neregulată a sângelui și multor altor bôle, cari la tractare normală a medicului se vindecă prin electricitate. — In cancelaria mea se află atestate încurse din toate părțile lumii, cari prețuesc cu mulțumire invențiunea mea și ori-cine poate examina aceste atestate Acel pacient. care în decurs de 45 zile nu se va vindeca, i-se retrimite banii. Unde orice încercare s'a constatat zădarnică, rog a proba aparatul meu.
Atrag atențiunea P. T. public asupra faptului, că aparatul meu nu e permis să se confunde cu aparatul „Volta“, de ore-ce „Olasul-Volta“ atât în Germania cât și în Austro-Ungaria a fost oficiuș oprit, fiind nefolositor, pe când aparatul meu e în genere cunoscut apreciat și cercetat. Deja ieffinătatea crucii mele electro-magnetice o recomandă îndeosebi
Prețul aparatului mare e 8 cor. Pretul aparatului mic e 6 cor.
folosibil la morburii, cari nu sunt mai vechi de 15 ani. folosibil la copii și femei de constituțiune foarte slabă.
Expediție din centru și locul de vânzare pentru țără și streinătate etc.
MÜLLER ALBERT, Budapesta, V.28, Strada VADÁSZ 34, colțul strada Kálmán.



Prafurile-Seidlitz ale lui MOLL
Veritabile numai dacă fie-care cutiă este provădută cu marca de apărare a lui A. MOLL și cu subscrierea sa.
Prin efectul de leuire durabilă al Prafurilor-Seidlitz de A. Moll în contra greutăților celor mai ceibicose la stomac și pântece, în contra cărceilor și areelei la stomac, constipațiunei cronice, suferinței de ficat, congestiunei de sânge, haemorrhoidelor și a celor mai diferite bôle femeesci a luat acest medicament de casă o răspândire, ce crește mereu de mai multe decenii încôce. — Prețul unei cutii originale sigilate Corone 2 — Falsificațiunile se vor urmări pe cale judecătorească.
Franzbranntwein și sare a lui Moll.
Veritabil numai dacă fie-care sticlă este provădute cu marca de scutire și cu plumbul lui A. Moll
Franzbranntwein-ul și sarea este foarte bine cunoscută ca un remediu popular cu deosebire prin tras (trotat), alină durerile de șoldină și reumatism și a altor urmări de rēcă. — Prețul unei cutii originale plumbate cor. 1.90.
Sapun de copii a lui Moll.
Cel mai fin săpun de copii și Dame, fabricat după metoda cel mai nou, pentru cultivarea rațională a pielii, cu deosebire pentru copii și adulți. — Prețul unei bucăți cor. —.40 h. Cincă bucăți cor. 1.80.
Fie-care bucată de săpun, pentru copii este provădută cu marca de apărare A. Moll.
Trimiterea principală prin Farmacistul A. MOLL Wien, I. Tuchlauben 9. c. și reg. furnisor al curții imperiale.
— Comande din provinciă se efectuează dînlc prin rambursă postală —
La deposite să se cêră anumit preparatele provădute cu iscălitura și marca de apărare a lui A. MOLL.
Deposite în Brașov: la d-nii farmaciști Ferd. Jekelius, Victor Roth și en gros la D. Eremias Nepoții, și C. H. Neustädter.



„Gazeta Transilvaniei“ cu numărul a 10 fl. se vinde la zaraful Dumitru Pop, la tutungeria, de pe parcul Rudolf și la Eremias Nepoții.